



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Skalbinių džiovyklė

WTH83V0LSN

[lt] Naudotojo vadovas ir įrengimo instrukcijos



Papildoma informacija ir paaiškinimai pateikiami internete. Nuskaitykite QR kodą viršelio puslapyje.



Turinys

1 Sauga	3	11 Svarbiausia informacija apie valdymą	20
1.1 Bendrosios nuorodos	3	11.1 Prietaiso įjungimas	20
1.2 Naudojimas pagal paskirtį	3	11.2 Programos nustatymas	20
1.3 Naudotojų rato apribojimas	3	11.3 Durelių atidarymas	20
1.4 Saugus įrengimas	4	11.4 Skalbinių įkrova	20
1.5 Saugus naudojimas	6	11.5 Programos paleidimas	20
1.6 Saugus valymas ir techninė priežiūra	8	11.6 Papildoma skalbinių įkrova ...	21
2 Materialinės žalos vengimas	9	11.7 Programos nutraukimas	21
3 Aplinkosauga ir taupymas	9	11.8 Skalbinių išėmimas	21
3.1 Pakuotės utilizavimas	9	11.9 Prietaiso išjungimas	21
3.2 Energijos taupymas	9	11.10 Pūkelių filtras	21
3.3 Energijos taupymo režimas	10	11.11 Filtrų sistema dugne	22
4 Pastatymas ir prijungimas	10	11.12 Kondensato indelis	24
4.1 Prietaiso išpakavimas	10	12 Sausumo laipsnis	24
4.2 Tiekiamas komplektas	10	12.1 Sausumo laipsnio keitimas ...	25
4.3 Statymo vietai keliami reikalavimai	10	12.2 Sausumo laipsnio pritaikymas	25
4.4 Prietaiso išlygiavimas	11	13 Apsauga nuo vaikų	25
4.5 Prietaiso prijungimas prie elektros tinklo	11	13.1 Apsaugos nuo vaikų aktyvinimas	25
5 Susipažinimas	12	13.2 Apsaugos nuo vaikų pasyvinimas	25
5.1 Prietaisas	12	14 Pagrindinės nuostatos	25
5.2 Valdymo skydelis	13	14.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga	25
6 Ekranas	13	14.2 Pagrindinių nuostatų keitimas	26
7 Mygtukai	15	15 Valymas ir priežiūra	26
8 Programos	16	15.1 Dugnas	26
8.1 Automatinės programos	16	15.2 Drėgmės jutiklis	28
8.2 Laiko programos	17	16 Sutrikimų šalinimas	28
9 Priedai	18	17 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas	32
10 Skalbiniai	19	17.1 Seno prietaiso utilizavimas ...	32
10.1 Skalbinių paruošimas	19	18 Klientų aptarnavimo tarnyba .	32
10.2 Priežiūros ženklai priežiūros etiketėse	19		

18.1 Produkto numeris (E-Nr.) ir
pagaminimo numeris (FD) 33

19 Sąnaudos 33

20 Techniniai duomenys 34



1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

1.1 Bendrosios nuorodos



- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeimininkui.
- Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, nejunkite jo prie elektros tinklo.

1.2 Naudojimas pagal paskirtį

Naudokite prietaisą tik:

- kad džiovininti džiovyklėje pritaikyti ir vandenyje skalbiami tekstilės gaminiai būtų išdžiovininti ir atnaujinti,
- privačiame namų ūkyje ir uždaroje namų aplinkos patalpose,
- iki 4000 m aukščio virš jūros lygio;

1.3 Naudotojų rato apribojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinų, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei suprantą iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valyti ir naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus vaikai gali atlikti tik prižiūrimi.

Jaunesnius nei 3 metų vaikus ir gyvūnus laikykite atokiau nuo prietaiso.

1.4 Saugus įrengimas

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Netinkamai atlikus instaliacijos darbus kyla pavojus.

- ▶ Prietaisą prijunkite ir eksploatuokite tik laikydamiesi specifikacijų lentelėje pateiktų duomenų.
 - ▶ Prietaisą prie kintamosios srovės el. tinklo prijunkite tik jungdami jį pagal reikalavimus sumontuotą įžemintą kištukinį lizdą.
 - ▶ Namų elektros instaliacijos apsauginių laidų sistema turi būti instaliuota laikantis reikalavimų. Instaliacijos linijos turi būti pakankamai didelio skerspjūvio.
 - ▶ Jei naudojamas apsauginis nuotėkio srovės jungiklis, jis būtų būtinai pažymėtas  ženklu.
 - ▶ Jokiu būdu neprijunkite prie prietaiso elektros per išorinį jungimo įtaisą, pvz., laikrodinį jungiklį arba nuotolinio valdymo įtaisą.
 - ▶ Niekada nejunkite prietaiso prie elektros grandinės, kurią energijos tiekėjas reguliariai įjungia ir išjungia.
 - ▶ Kai prietaisas yra įmontuotas, turi būti laisvas priėjimas prie el. tinklo prijungimo linijos el. tinklo kištuko arba, jei laisvas priėjimas negalimas, tuomet stacionarioje elektros instaliacijoje turi būti sumontuotas atskyrimo įtaisas, atitinkantis įrengimo sąlygas.
 - ▶ Statydami prietaisą atkreipkite dėmesį, kad niekur neprispaustumėte ar kitaip neapgadintumėte el. tinklo prijungimo kabelio.
- Apgadinta el. tinklo prijungimo kabelio izoliacija kelia pavojų.
- ▶ Saugokite, kad el. tinklo prijungimo kabelis niekada nesiliestų prie karštų prietaiso dalių arba kitų šilumos šaltinių.
 - ▶ Saugokite, kad elektros kabelis niekada nesiliestų prie aštrių smaigalių ar briaunų.
 - ▶ Elektros kabelio jokiu būdu nesulenkite, neprispauskite ir nekeiskite jo konstrukcijos.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!**

Naudoti prailgintą el. tinklo prijungimo kabelį ir neapčiuotus adapterius pavojinga.

- ▶ Nenaudokite ilginimo kabelių ir keliagubų kištukinių lizdų blokų.
- ▶ Naudokite tik gamintojo aprobuotus adapterius ir el. tinklo prijungimo linijas.

- Jeigu el. tinklo prijungimo kabelis per trumpas ir negalite gauti ilgesnio el. tinklo prijungimo kabelio, kreipkitės į elektrikus, kad atitinkamai įtaisytų namo instaliaciją.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Prietaisas sunkus, todėl jį keliant galimi sužeidimai.

- Niekada nekelkite prietaiso vieni.

Jei šis prietaisas netinkamai pastatomas ant skalbyklės ir džiovyklės sujungimo elemento, ant viršaus pastatytas prietaisas gali nukristi.

- Džiovyklę ant skalbyklės dėkite tik naudodami džiovyklės gamintojo pateikiamą sujungimo elementų rinkinį. Kitoks statymo metodas neleistinas.

→ "Priedai", Psl. 18

- Nedėkite džiovyklės ant skalbyklės, jei džiovyklės gamintojas nepateikė tinkamo sujungimo elementų rinkinio.
- Vieną ant kito draudžiama statyti skirtingų gamintojų prietaisus ir prietaisus, kurių ilgis ir plotis yra skirtingi.
- Nestatykite skalbyklės ir džiovyklės kartu ant pakyls, nes prietaisai gali pakrypti.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!

Kyla pavojus, kad vaikai užsimaus arba užsivynios pakuotės medžiagas ant galvos ir uždus.

- Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.

⚠ ATSARGIAI – Sužeidimų pavojus!

Ekspluatuojamas prietaisas gali vibruoti arba judėti.

- Pastatykite prietaisą ant švaraus, lygaus ir tvirto paviršiaus.
- Išlygiuokite prietaisą pareguliuodami jo kojeles ir patikrindami gulsčiuką.

Pavojus užkliūti už netinkamai nutiestų žarnų ir jungimo prie tinklo laidų.

- Žarnas ir jungimo prie tinklo laidus nutieskite taip, kad niekas už jų neužkliūtų.

Traukiant prietaisą už atsikišusių konstrukcinių dalių, pvz., prietaiso durelių, šios dalys gali nulūžti.

- Netraukite prietaiso už atsikišusių konstrukcinių dalių.

⚠ ATSARGIAI – Pavojus įsipjauti!

Palietus aštrius prietaiso kraštus kyla pavojus įsipjauti.

- ▶ Nelieskite aštrių prietaiso kraštų.
- ▶ Įrengdami ir transportuodami prietaisą mūvėkite apsaugines pirštines.

1.5 Saugus naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
 - ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
 - ▶ Jeigu prietaisas arba el. tinklo prijungimo kabelis apgadinti, tuojau pat ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
 - ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → *PsI. 32*
- Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.
- ▶ Prietaisą naudokite tik uždaroje patalpose.
 - ▶ Prietaiso niekada per daug neįkaitinkite ir nešlapinkite.
 - ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais, neplaukite žarna ir dušu.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Žalos sveikatai pavojus!

Vaikai gali užsisklęsti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

- ▶ Nestatykite prietaiso už durų, kurios blokuoja prietaiso dureles arba trukdo joms atsidaryti.
- ▶ Ištraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadinkite prietaiso durelių užraktą taip, kad prietaiso durelės nebeužsidarytų.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!

Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkių detalių ir uždusti.

- ▶ Saugokite smulkias detales nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis detalėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!

Jei šalia prietaiso yra anglies dulkių ar smulkių dalelių, gali įvykti sproginimas.

- ▶ Aplink eksploatuojamą prietaisą turi būti švaru.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Apsinuodijimo pavojus!

Šio prietaiso kondensato negalima gerti, jis gali būti užterštas pūkeliais.

- ▶ Prietaiso kondensato negerkite ir nenaudokite kitiems tikslams. Suvalgius (išgėrus) skalbimo ir priežiūros priemonių galima apsinuodyti.
- ▶ Jei netyčia prarytumėte, kreipkitės į gydytoją.
- ▶ Skalbimo ir priežiūros priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Šiame prietaise naudojama šaldomoji medžiaga R290 yra nekenksminga aplinkai, tačiau degi, todėl patekusi į atvirą ugnį ar ant užsiliepsnojimo šaltinio gali užsidegti.

- ▶ Prie prietaiso negali būti atviros ugnies ir užsiliepsnojimo šaltinių.



tinių.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sprogimo pavojus!

Pūkelių filtre esantys likučiai džiovinant gali užsidegti.

- ▶ Reguliariai valykite pūkelių filtrą.
- Džiovinant gali užsidegti lengvai užsiliepsnojantys daiktai, pavyzdžiui, žiebtuvėliai ar degtukai.
- ▶ Prieš džiovindami išimkite iš skalbinių kišenių visus lengvai užsiliepsnojančius daiktus.

Jei ant neišskalbto skalbinio buvo patekę tirpiklių, alyvos, vaško, vaško šalinimo priemonių, dažų, tepalo ar dėmių šalinimo priemonių, šis skalbinys džiovinant gali užsiliepsnoti.

- ▶ Prietaise nedžiovinkite neskaltų skalbinių.
- ▶ Prieš džiovindami kruopščiai išskalbkite skalbinius karštu vandeniu ir skalbikliu.
- ▶ Nedžiovinkite prietaise, jei prieš tai skalbiniai buvo valomi pramoniniais chemikalais.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!

Jei džiovinimo procesas bus nutrauktas anksčiau, skalbinys pakankamai neatvės ir gali užsiliepsnoti.

- ▶ Nenutraukite džiovinimo programos anksčiau laiko.
- ▶ Jei džiovinimo procesas buvo nutrauktas anksčiau, nedelsdami išimkite skalbinius ir juos išsklaidykite.

⚠ ATSARGIAI – Sužeidimų pavojus!

Lipant ar stojantis ant prietaiso gali sulūžti dengiamoji plokštė.

- ▶ Nelipkite ir nestokite ant prietaiso.

Sėdantis ant atidarytų durelių arba į jas remiantis prietaisas gali pakrypti.

- ▶ Nesėskite ant prietaiso durelių ir į jas nesiremkite.

- ▶ Ant prietaiso durelių nedėkite jokių daiktų.

Jei įkišite rankas į besisukantį būgną, galite susižaloti.

- ▶ Nekiškite rankų, kol būgnas visiškai nesustoją.

1.6 Saugus valymas ir techninė priežiūra

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.

- ▶ Niekada nekeiskite prietaiso techninės įrangos ar jo savybių.
- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam asmeniui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Prieš pradėdami valyti ištraukite tinklo kištuką arba saugiklį dėžutėje išjunkite saugiklį.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais, neplaukite žarna ir dušu.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Naudojant neoriginalias atsargines dalis ir neoriginalius priedus kyla pavojus.

- ▶ Naudokite tik gamintojo pateikiamas originalias atsargines dalis ir originalius priedus.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Apsinuodijimo pavojus!

Naudojant valymo priemones su tirpikliais gali susikaupti nuodingų garų.

► Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra tirpiklių.

2 Materialinės žalos vengimas

DĖMESIO

Įpylus netinkamą kiekį minkštiklio, skalbiklio, priežiūros ir valymo priemonių, gali sutrikti prietaiso veikimas.

► Atkreipkite dėmesį į gamintojo rekomenduojamus kiekius.

Viršijus didžiausią leistiną įkrovą sutrinka prietaiso veikimas.

► Atkreipkite dėmesį į kiekvienai programai nustatytą didžiausią leistiną įkrovą ir jos neviršykite.

→ *"Programos", Psl. 16*

Prietaisui perkaitus gali sutrikti jo veikimas.

► Eksploatuodami prietaisą neuždenkite jo ventiliacijos angos.

► Pasirūpinkite tinkamu patalpos vėdinimu.

Į eksploatuojamo prietaiso ventiliacijos angą gali būti įtraukiama lengvų objektų, pavyzdžiui, plaukų ir pūkelių. Tai gali pakenkti prietaiso veikimui.

► Aplink eksploatuojamą prietaisą turi būti švaru.

► Patraukite lengvus objektus iš prietaiso aplinkos.

Jei prietaisas eksploatuojamas be apsaugos nuo pūkelių, trūkstant apsaugos nuo pūkelių dalių ar jai sugedus (atsižvelgiant į prietaiso įrangą, tai gali būti, pvz., pūkelių filtras, pūkelių saugykla, filtro kilimėlis), prietaisas gali būti pažeistas.

► Neeksploatuokite prietaiso, jei apsaugos nuo pūkelių nėra, jei stinga kurių nors apsaugos dalių arba apsauga yra sugedusi.

Putplastis arba porėtoji guma džiovinant gali deformuotis arba pradėti ldytis.

► Nedžiovinkite skalbinių, kuriuose yra putplasčio arba porėtosios gumos.

Netinkamos valymo priemonės gali apgadinti prietaiso paviršius.

► Nenaudokite aštrių arba šveičiamųjų valymo priemonių.

► Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra daug alkoholio.

► Nenaudokite kietų šveitiklių arba valymo kempinių.

► Prietaisą valykite tik vandeniu ir minkšta drėgna servetėle.

► Jei ant prietaiso patektų skalbiklio likučių, priemonių miglos ar kitų likučių, nedelsdami juos nuvalykite.

3 Aplinkosauga ir taupymas

3.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

► Atskiras dalis išmeskite išrūšiaavę.

3.2 Energijos taupymas

Jei paisysite šių nuorodų, Jūsų prietaisas vartos mažiau elektros.

■ Eksploatuokite prietaisą gerai vėdinamoje patalpoje ir neuždenkite jo ventiliacijos angos.

■ Prieš džiovindami išgręžkite skalbinius skalbyklėje.

It Pastatymas ir prijungimas

- Kiekvienam džiovinimo procesui naudokite visą įkrovos kiekį, leidžiamą naudojant programą. Programos → *Psl. 16*
- Neviršykite maksimalaus įkrovos kiekio, leidžiamo programai. Programos → *Psl. 16*
- Baigę džiovinti išvalykite pūkelių filtrą.
→ "*Pūkelių filtro valymas*", *Psl. 21*
- Išvalę dugno filtrų sistemos filtrą, jį kruopščiai išdžiovinkite.
→ "*Filtrų sistema dugne*", *Psl. 22*

3.3 Energijos taupymo režimas

Jei tam tikrą laiką neatliekate prietaiso valdymo veiksmų, automatiškai įsijungia energijos taupymo režimas. Visi rodmenys užgesa ir mirksi 10s. Energijos taupymo režimas išjungiamas atlikus kokį nors prietaiso valdymo veiksmą.

4 Pastatymas ir prijungimas

4.1 Prietaiso išpakavimas

DĖMESIO

Būgne likę daiktai, kurie nėra skirti naudoti prietaise, gali sukelti materialinę žalą ir apgadinti prietaisą.

- ▶ Prieš pradėdami eksploatuoti išimkite iš būgno šiuos daiktus ir pristatytus priedus.
- 1. Nuimkite nuo prietaiso visą pakuotę ir apsauginius apvalkalus.
→ "*Pakuotės utilizavimas*", *Psl. 9*
- 2. Apžiūrėkite, ar nematyti prietaiso pažeidimų.
- 3. Atidarykite dureles. → *Psl. 20*
- 4. Iš būgno išimkite priedą.
- 5. Uždarykite dureles.

4.2 Tiekiamas komplektas

Išpakavę patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų ir ar siuntoje nieko netrūksta.

DĖMESIO

Jei eksploatuojant naudojami ne visi priedai arba jie sugedę, tai gali turėti neigiamos įtakos prietaiso veikimui arba padaryti materialinės žalos ir sugadinti prietaisą.

- ▶ Neeksploatuokite prietaiso, jei neturite visų priedų arba jie sugedę.
- ▶ Prieš pradėdami eksploatuoti prietaisą pakeiskite atitinkamą priedą.
→ "*Priedai*", *Psl. 18*

Siuntos sudėtis:

- Džiovyklė
- Lydimieji dokumentai

4.3 Statymo vietai keliami reikalavimai

Laikykites nuorodų dėl statymo vietos.

DĖMESIO

Jei prietaisas pakreipiamas daugiau nei 40°, jame likęs vanduo gali išbėgti ir padaryti materialinės žalos.

- ▶ Atsargiai paverskite prietaisą.
 - ▶ Prietaisą transportuokite stačią.
- Prietaise užšalęs vanduo gali sugadinti prietaisą.
- ▶ Niekada nestatykite ir neeksploatuokite prietaiso šaltose patalpose arba lauke.

Jei prietaisas bus eksploatuojamas iš karto po transportavimo, prietaise esantis aušinimo skystis gali sugadinti prietaisą.

- ▶ Prietaisą po transportavimo reikia palaikyti dvi valandas ir tik tuomet galima pradėti jį eksploatuoti.

Ant grindų

Pastatykite prietaisą ant švaraus, lygaus ir tvirto paviršiaus.

Išlygiuokite prietaisą. → *Psl. 11*

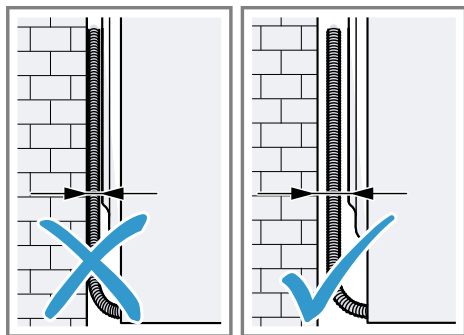
Skalbyklės ir džiovyklės derinys

Skalbyklės ir džiovyklės derinį galima sujungti tik originaliu, džiovyklės gamintojo tiekiamu sujungimo elementu.

- Sujungimo elementų rinkinys
→ *Psl. 18*
- Sujungimo elementų rinkinys su ištraukiamąja darbine plokšte
→ *Psl. 18*

Šį prietaisą statykite tik ant to paties gamintojo skalbyklės. Prietaiso ilgis ir plotis turi atitikti skalbyklės matmenis. Nestatykite skalbyklės ir džiovyklės derinio ant pakyls.

Prie sienos

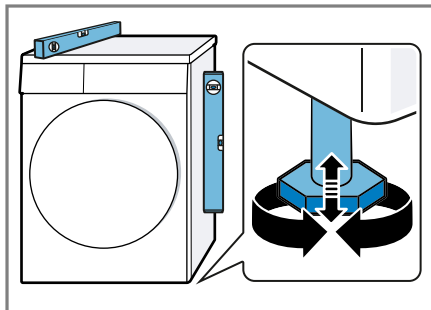


Tarp sienos ir prietaiso neprispauskite žarnų ir tinklo laido.

4.4 Prietaiso išlygiavimas

Norėdami išvengti triukšmo ir vibracijos, tinkamai išlygiuokite prietaisą.

- Kad išlygiuotumėte prietaisą, pasukite jo kojas. Patikrinkite išlygiavimą gulsčiu.



Visos prietaiso kojelės turi stovėti tvirtai ant žemės.

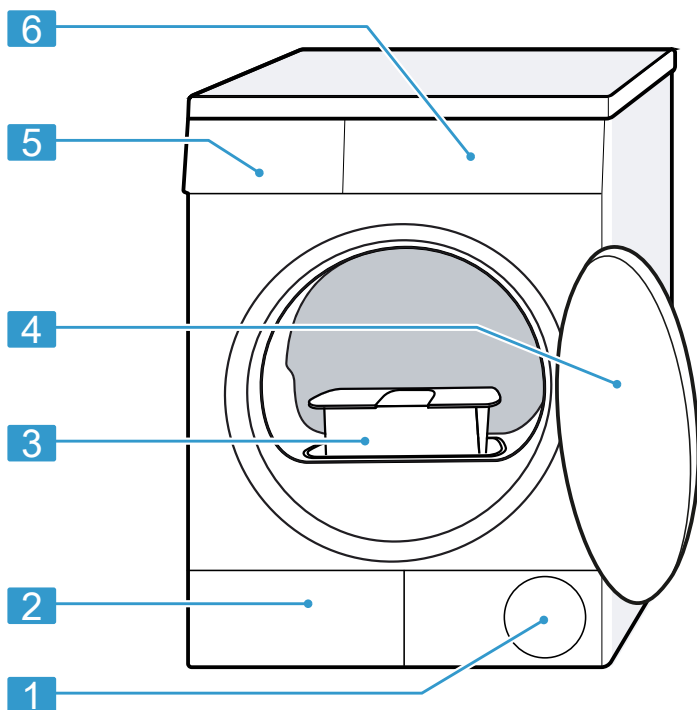
4.5 Prietaiso prijungimas prie elektros tinklo

1. Prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką įstatykite į netoli prietaiso esantį kištukinį lizdą. Prietaiso prijungimo duomenis raskite prie techninių duomenų
→ *Psl. 34*.
 2. Patikrinkite, ar el. tinklo kištukas gerai laikosi.
- ✓ Dabar prietaisas parengtas naudoti.

5 Susipažinimas

5.1 Prietaisas

Čia rasite visų savo prietaiso sudedamųjų dalių apžvalgą.

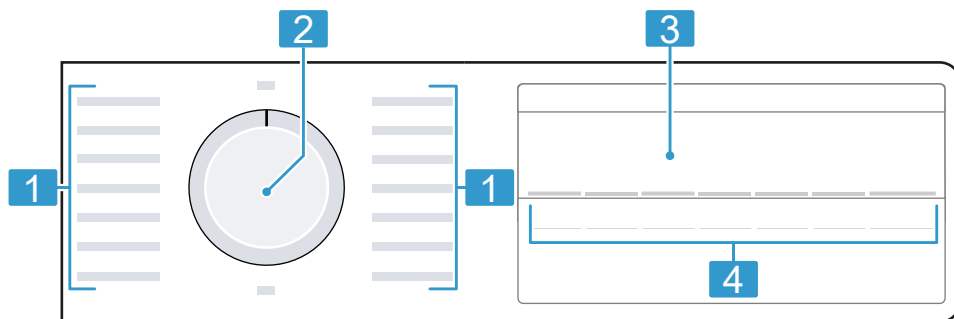


Atsižvelgiant į prietaiso tipą, paveikslėlyje kai kurie aspektai, pvz., spalva ir forma, gali skirtis.

1	Ventiliacijos anga	4	Durėlės → <i>Psl. 20</i>
2	Dugno → <i>Psl. 26</i> techninės priežiūros sklendė	5	Kondensato indelis → <i>Psl. 24</i>
3	Pūkelių filtras → <i>Psl. 21</i>	6	Valdymo skydelis → <i>Psl. 13</i>

5.2 Valdymo skydelis

Valdymo skydelyje Jūs nustatote visas savo prietaiso funkcijas ir gaunate informacijos apie darbo būseną.



1 Programos → Psl. 16

3 Ekranas → Psl. 13

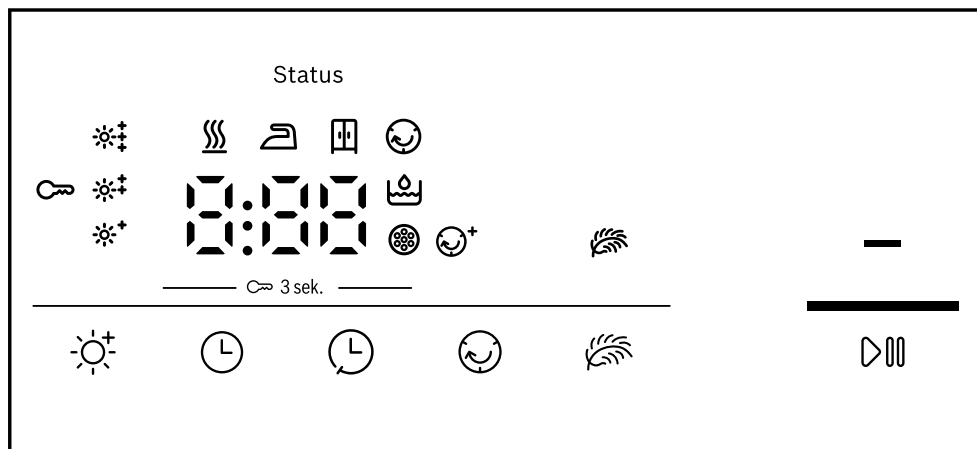
2 Programos nustatymo rankenėlė
→ Psl. 20

4 Mygtukai → Psl. 15

6 Ekranas

Ekране rodomos esamos nuostatų vertės, galimos pasirinktys arba nurodomieji tekstai.

Atsižvelgiant į programos būseną, 8:88 srityje pateikiamos kelios nuorodos, pvz., E nd.



Ekranų rodmenų pavyzdys

Indikatorius	Aprašas
0:40 ¹	Numatoma programos trukmė arba likęs programos veikimo laikas valandomis ir minutėmis.
1:25	Laiko programa nustatyta. → <i>Psl. 17</i>
10h ¹	Programos pabaigos laikas → <i>"Mygtukai", Psl. 16</i>
	■ Šviečia: aktyvinta apsauga nuo vaikų. ■ Mirksi: aktyvinta apsauga nuo vaikų ir buvo atliekami prietaiso valdymo veiksmai. → <i>"Apsaugos nuo vaikų pasyvinimas", Psl. 25</i>
	Ijungimas, nutraukimas arba sustabdymas ■ Šviečia: programa veikia, ją galima nutraukti arba sustabdyti. ■ Mirksi: programą galima įjungti arba tęsti.
  	Aktyvintas pritaikytasis sausumo laipsnis. → <i>Psl. 24</i>
	Aktyvinta apsaugos nuo glamžymosi funkcija. → <i>"Mygtukai", Psl. 15</i>
	Aktyvintas tausojamasis jautrių tekstilės gaminių džiovinimas. → <i>Psl. 15</i>
	Ištuštinkite kondensato indelį ir jį įstumkite. → <i>Psl. 24</i>
	Išvalykite pūkelių filtrą. → <i>Psl. 21</i> Išvalykite filtravimo sistemą dugne. → <i>Psl. 22</i>
Hot	Įsijungus vėsinimo procesui skalbiniai, atsižvelgiant į programos būseną, kelias minutes vėsiami sukančios būgnai, kad nebūtų sugadinti. Vėsinimo procesą galima nutraukti atidarant dureles. Pastaba. Nekeiskite nustatytos programos.
	Programos būseną: džiovinimas
	Programos būseną: džiovinimo tikslas: sausi – lyginti
	Programos būseną: džiovinimo tikslas: sausi – dėti į spintą
	Programos būseną: apsauga nuo glamžymosi
-P-	Programos būseną: pertrauka
End	Programos būseną: programos pabaiga

¹ Pavyzdys

7 Mygtukai

Čia pateikta mygtukų ir jų nustatymo galimybių apžvalga.

Mygtukas	Parinktis	Aprašas
	■ paleisti ■ nutraukti ■ pauzė	Programa paleidžiama, nutraukiama arba sustabdoma.
 3 sek.	■ aktyvinti ■ pasyvinti	Aktyvinama arba pasyvinama apsauga nuo vaikų. Įjungiama apsauga nuo netyčinių valdymo veiksmų. Jei aktyvinta apsauga nuo vaikų, o prietaisas išjungtas, apsauga nuo vaikų lieka aktyvi. → "Apsauga nuo vaikų", Psl. 25
	■  ■  ■ 	Pritaikykite sausumo laipsnį. Jei nustačius tam tikrą sausumo laipsnį po džiovinimo skalbiniai atrodo per drėgni, galite pritaikyti sausumo laipsnį. → "Sausumo laipsnio pritaikymas", Psl. 25
	■ aktyvinti ■ pasyvinti	Aktyvinama arba pasyvinama apsaugos nuo glamžymosi funkcija. Pasibaigus programai būgnas dar 120 minučių reguliariai pasisuka, kad skalbiniai mažiau susiglamžytų.
	■ aktyvinti ■ pasyvinti	Aktyvinamas arba pasyvinamas tausojamasis džiovinimas. Skalbiant jautrius tekstilės gaminius, pvz., poliakrilą ar elastaną, temperatūra sumažinama. Padidėja programos trukmė.

Mygtukas	Parinktis	Aprašas
⌚	iki 24 valandų	Nustatykite programos pabaigos laiką. Programos trukmė jau pridėta prie nustatyto valandų skaičiaus. Programos trukmė rodoma įjungus programą.
⌚	Kelių nuostatų pasirinkimas	Nustatoma laiko programų trukmė. → "Laiko programos", Psl. 17

8 Programos

Savo tekstilės gaminius galite džiovinti nustatę automatinę arba laiko programą.

Pastaba. Programą pasirinkite pagal skalbinių priežiūros etiketėje pateiktas papildomas nuorodas.
→ "Priežiūros ženklai priežiūros etiketėje", Psl. 19

8.1 Automatinės programos

Automatinės programos – programos, kurias nustačius drėgmės jutikliai džiovinant matuoja liekamąjį skalbinių drėgnį. Programa pasibaigia tik pasiekus nustatytą sausumo laipsnį.

Kiekviena automatinė programa turi sausumo laipsnio nuostatą → Psl. 24.

Sausumo laipsniu nustatoma, kokio sausumo arba drėgnumo bus skalbiniai pasibaigus programai.

Patarimas. Pasirinkite sausumo laipsnį pagal tekstilės gaminį arba norimą sausumo laipsnį.

Programa	Aprašas	Maks. įkrova (kg)
Bomull Extra skąptortt	Patvariems ir virinamiems tekstilės gaminiams iš medvilnės arba lino džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → Psl. 24	8,0
Eco (Skąptortt)	Patvariems ir virinamiems tekstilės gaminiams iš medvilnės arba lino džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → Psl. 24	8,0
Bomull Stryktortt	Patvariems ir virinamiems tekstilės gaminiams iš medvilnės arba lino džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → Psl. 24	8,0

Programa	Aprašas	Maks. įkrova (kg)
Syntet Extra skåptorrt	Sintetiniams ir mišraus pluošto tekstilės gaminiams džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → <i>Psl. 24</i>	3,5
Syntet Skåptorrt	Sintetiniams ir mišraus pluošto tekstilės gaminiams džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → <i>Psl. 24</i>	3,5
Syntet Stryktorrt	Sintetiniams ir mišraus pluošto tekstilės gaminiams džiovinti. Šioje programoje nustatytas sausumo laipsnis. → <i>Psl. 24</i>	3,5
Mix	Tekstilės gaminiams iš medvilnės ir sintetikos džiovinti.	3,0
Fintvätt	Jautriems apatiniams iš aksomo, laikros, satino ar mišraus audinio džiovinti.	2,0
Sport	Greitai džiuštantiesiems sportiniams drabužiams iš funkcionalaus mikropluošto ir sintetikos džiovinti.	1,5
Skjortor	Marškiniams ir palaidinėms iš medvilnės, lino, sintetiniams arba mišraus pluošto tekstilės gaminiams džiovinti. Pastaba. Kad būtų išdžiovinama optimaliai, džiovinkite daugiausia 5 marškinėlius ar 5 palaidines. Po džiovinimo skalbinius išlyginkite arba pakabinkite. Tada tolygiai pasiskirstys likusi drėgmė.	1,5
Snabb 40'	Tekstilės gaminiams iš sintetikos ir lengvos medvilnės džiovinti.	1,0
Handdukar	Patvariems ir virinamiems rankšluosčiams ir chalatomis iš medvilnės ir lino džiovinti.	6,0

8.2 Laiko programos

Laiko programos – programos su nustatyta arba nustatoma programos trukme. Programa pasibaigia praėjus nustatytam laikui, net jei skalbiniai, pvz., dar neišdžiovinai. Laiko programos tinka atskiriems skalbiniams arba ploniems tekstilės gaminiams džiovinti.

Programa	Aprašas	Maks. įkrova (kg)
Yllefinish	Mašina skalbiams vilnoms gaminiams arba tekstilės gaminiams, kurių sudėtyje yra vilnos, džiovinti. Pastaba. Tekstilės gaminiai padaromi minkštesni, tačiau nedžiovinami. Pasibaigus programai, išimkite drabužius ir leiskite jiems išdžiūti.	0,5
Tidsprogram kallt	Gali būti kedenama visų rūšių tekstilė, išskyrus vilną ir šilką. Ši programa tinka tik sausiems skalbiams kudenti. Tinka ir mažai dėvėtiems sausiems skalbiams atšviežinti arba išvėdinti.	3,0
Tidsprogram varmt	Visų rūšių tekstilei, išskyrus vilną ir šilką, džiovinti. Tinka pradžiovintiems arba šiek tiek drėgniems skalbiniais ir daugiasluoksniams, storiems skalbiniais džiovinti.	3,0

9 Priedai

Naudokite originalius priedus. Jie yra pritaikyti Jūsų prietaisui.

Patarimas. Kai kurie priedai yra kitų spalvų. Susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba. → *Psł. 32*

	Naudojimas	Užsakymo numeris
Sujungimo elementų rinkinys	Jei norite sutaupyti vietos, pastatykite prietaisą ant tinkamos to paties gamintojo, tokio pat pločio ir ilgio skalbyklės.	WTZ20410
Sujungimo elementų rinkinys su ištraukiamąja darbine plokšte	Jei norite sutaupyti vietos, pastatykite prietaisą ant tinkamos to paties gamintojo, tokio pat pločio ir ilgio skalbyklės. Naudojant ištraukiamąją darbinę plokštę, prietaisą pakrauti ir iškrauti lengviau.	WTZ11400

	Naudojimas	Užsakymo numeris
Vilnai skirtas krepšys	Pavienių vilninių gaminių, sportbačių ir minkštųjų žaislų džiovinimas arba vėdinimas.	WMZ20600
Trišakis skirstytuvas	Papildomo prietaiso vandens nutekėjimo žarną prijunkite prie to paties sifono išvado.	15000490
Vandens nutekėjimo žarna	Kondensato perteklių iš prietaiso išleisite tiesiai į nuotekas, todėl nereikės reguliariai ištuštinti kondensato indelio.	WTZ1110
Filtro kilimėlis	Apsaugai nuo pūkelių skirta atsarginė dalis, naudojama filtravimo sistemos dugne.	12007650
Pakyla	Pastatykite prietaisą aukščiau, kad būtų lengviau jį pakrauti ir iškrauti.	WTZPW20D

10 Skalbiniai

10.1 Skalbinių paruošimas

DĖMESIO

Skalbiniuose likę daiktai gali sugadinti skalbinius ir būgną.

- Prieš naudodami išimkite iš skalbinių kišenių visus daiktus.

Pastaba

Tinkamai paruošdami skalbinius, tausojate prietaisą ir tekstilės gaminius.

- Šepečiu išvalykite smėlį ir žemes.
- Išrūšiuokite skalbinius pagal spalvą ir tekstilės rūšį, atkreipkite dėmesį į priežiūros etiketę.
- Užtraukite užtrauktukus, užsekite liukus, kabliukus ir kilpeles.
- Išsekite užuolaidų kabinimo žiedus ir ištraukite švino virveles.

- Skalbinius į būgną dėkite išlankstytus.
- Prieš džiovindami skalbinius išgręžkite.
- Skalbinius iš vilnos, sportbačius ir minkštuosius žaislus džiovinkite tik vilnai skirtame krepšyje. Vilnai skirtas krepšys

10.2 Priežiūros ženklai priežiūros etiketėse

Priežiūros ženklai džiovinant

Simbolis	Tekstilės gaminiai
	Patvarūs tekstilės gaminiai iš medvilnės, lino, pvz., rankšluosčiai, patalynė, apatiniai
	Jautrūs sintetiniai, mišraus audinio tekstilės gaminiai,

Simbo- lis	Tekstilės gaminiai
	pvz., tam tikros paskirties drabužiai, viršutiniai marškiniai
☒	Tekstilės gaminiai iš šilko, nailono, orui nepralaidūs ir guminiai tekstilės gaminiai, sintetinės užuolaidos negali būti džiovinami džiovyklėje.

11 Svarbiausia informacija apie valdymą

11.1 Prietaiso įjungimas

Reikalavimas: Prietaisas tinkamai pastatytas ir prijungtas. → *Psl. 10*

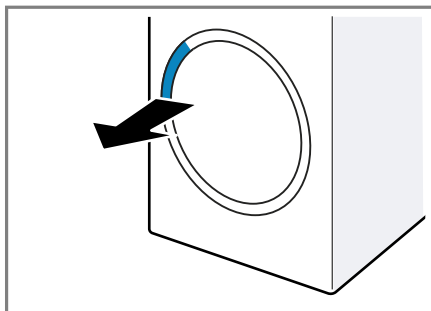
- Nustatykite programos nustatymo rankenėlę ties programa.

11.2 Programos nustatymas

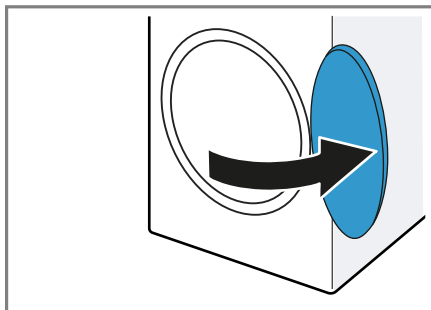
1. Sukdami programų nustatymo rankenėlę nustatykite norimą programą.
→ *"Programos", Psl. 16*
2. Jei norite, pritaikykite programos nuostatas.
→ *"Mygtukai", Psl. 15*
Programos nuostatos nebus įrašytos šioje programoje visam laikui.

11.3 Durelių atidarymas

1. Suimkite po rankenėlę ir traukite dureles.



2. Atidarykite dureles.



11.4 Skalbinių įkrova

Pastaba. Kad skalbiniai nesusiglamžytų, neviršykite didžiausios įkrovos, nurodytos programai.
→ *"Programos", Psl. 16*

Reikalavimai

- Skalbiniai paruošti ir išrūšiuoti.
→ *"Skalbiniai", Psl. 19*
- Būgnas tuščias.
- 1. Atidarykite dureles. → *Psl. 20*
- 2. Sudėkite skalbinius į būgną.
- 3. Uždarykite dureles.
Įsitikinkite, kad skalbinių nepri-
spaudėte drelėms.

11.5 Programos paleidimas

Reikalavimai

- Programa nustatyta. → *Psl. 20*
- Drelės uždarytos.

- ▶ Paspauskite ▷|||.
- ✓ Ekrane rodoma programos trukmė arba programos pabaigos laikas.
- ✓ Programai pasibaigus ekrane rodoma: "End".

Pastaba. Jei ekrane rodoma "Hot", prietaisas vėsina skalbinius. Kai "Hot" užgęsta, skalbiniai yra atvėس.

11.6 Papildoma skalbinių įkrova

Paleidę programą galite bet kada išimti skalbinių arba jų įdėti.

1. Paspauskite ▷|||.
Vėsimo procesas prasideda automatiškai, praėjus maždaug 30 sekundžių, ir atvėsina skalbinius sukančiam būgnui. Jei nenorite naudoti atvėsimo proceso arba norite jį nutraukti, atidarykite dureles. → *Psl. 14*
2. Atidarykite dureles. → *Psl. 20*
3. Įdėkite arba išimkite skalbinių.
4. Uždarykite dureles.
5. Paleiskite programą. → *Psl. 20*

11.7 Programos nutraukimas

1. Paspauskite ▷|||.
2. Atidarykite dureles. → *Psl. 20*
3. Išimkite skalbinius. → *Psl. 21*

11.8 Skalbinių išėmimas

1. Atidarykite dureles. → *Psl. 20*
2. Iš būgno išimkite skalbinius.

11.9 Prietaiso išjungimas

- ▶ Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę iki **Av**.

11.10 Pūkelių filtras

Džiovinant skalbinių pūkeliai surenkami pūkelių filtre. Pūkelių filtras apsaugo prietaisą nuo pūkelių.

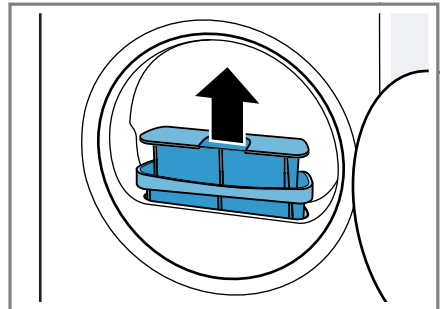
Pūkelių filtro valymas

Pasibaigus džiovinimo programai arba jei naudojant prietaisą ekrane pasirodo nuoroda, pasibaigus programai išvalykite pūkelių filtrą.

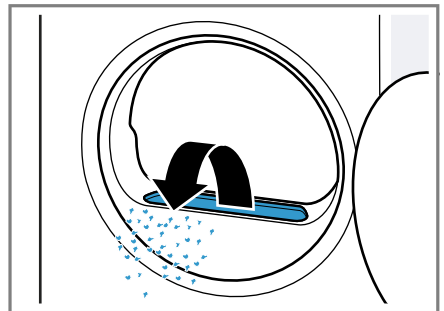
Pastaba. Jei prietaisą valysite ne taip, kaip aprašyta, gali sutrikti jo veikimas.

Reikalavimai

- Baigus džiovinimą ekrane rodoma: "End"
 - arba veikiant darbo režimui prietaise rodoma: Ⓢ.
1. Atidarykite dureles. → *Psl. 20*
 2. Pašalinkite pūkelius iš durelių vidinės pusės.
 3. Paeiliui išimkite dviejų dalių pūkelių filtro dalis.

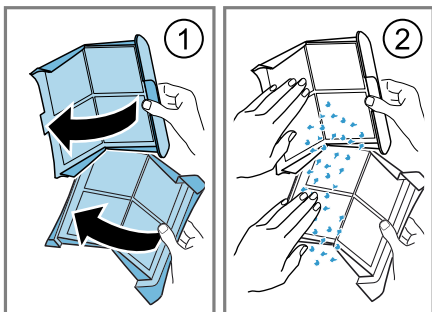


4. Pašalinkite pūkelius iš griovelio.



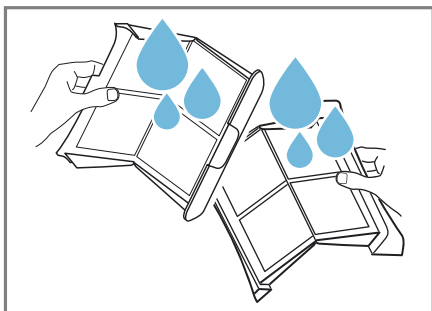
Įsitikinkite, kad oro kanale nėra pūkelių.

5. Atidarykite abu pūkelių filtrus ① ir pašalinkite pūkelius ②.



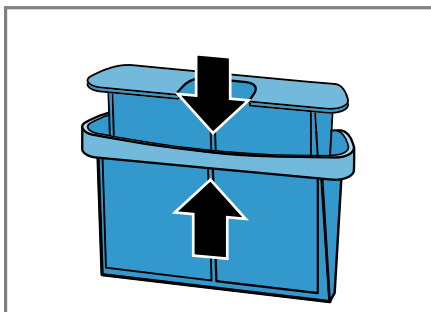
Išimkite pūkelius, kad nuotekos nebūtų užteršiamos mikroplastiku, ir juos išmeskite kartu su buitinėmis atliekomis.

6. Abu pūkelių filtrus kruopščiai išplaukite tekančiu šiltu vandeniu ir išsausinkite.

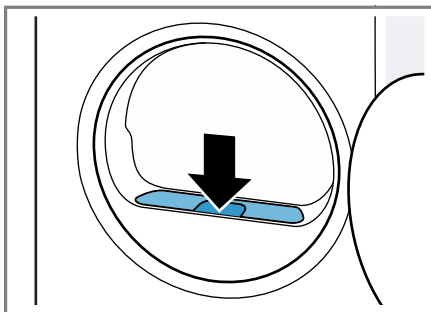


Pastaba. Surinkite valymo vandenį į tinkamą indą, pvz., į kibirą. Baigę valyti išpilkite indo turinį per filtrą, pvz., kavos filtrą. Išmeskite kavos filtrą kartu su buitinėmis atliekomis, kad nuotekos nebūtų užterštos mikroplastiku.

7. Uždarykite abu pūkelių filtrus ir sudėkite juos kartu.



8. Įdėkite dviejų dalių pūkelių filtrą.



9. Uždarykite dureles.

11.11 Filtrų sistema dugne

Džiovinant skalbinių pūkeliai surenkami dugne esančioje filtrų sistemoje. Filtrų sistema apsaugo prietaisą nuo pūkelių.

Dugno filtrų sistemos valymas

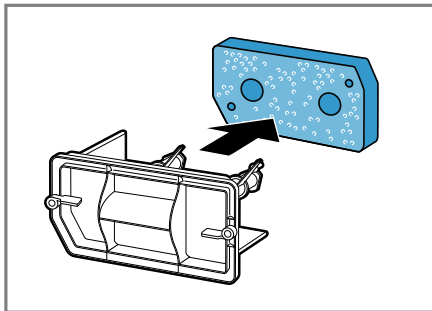
Jei naudojant prietaisą ekrane pateikiama nuoroda, pasibaigus programai išvalykite dugno filtrų sistemą.

Pastabos

- Galite filtrų sistemą valyti reguliariai, net kai ekrane nerodoma nuoroda. Po kiekvieno džiovinimo valyti nebūtina.
- Jei prietaisą valysite ne taip, kaip aprašyta, gali sutrikti jo veikimas.

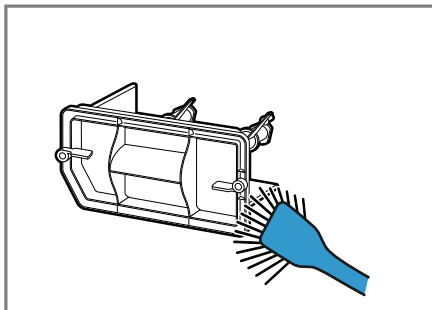
Reikalavimas: Veikiant darbo režimui prietaise rodoma: ☹.

1. Išvalykite pūkelių filtrą. → *Psł. 21*
2. Atidarykite dugną. → *Psł. 26*
3. Atsargiai išimkite filtro kilimėlį iš laikiklio.



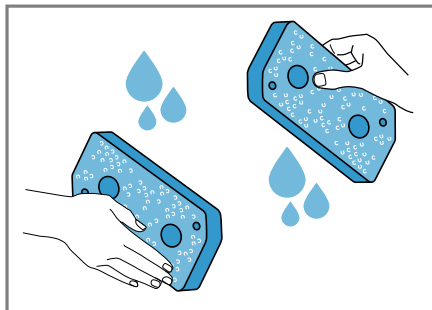
Stenkitės nedeformuoti ir nepažeisti filtro kilimėlio.

4. Išvalykite šilumokačio dangtį minkštu šepetėliu.



Įstikinkite, kad nuo tarpiklio pašalintumėte visus nešvarumus.

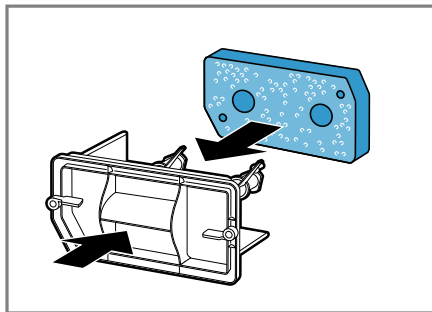
5. Kruopščiai išplaukite filtro kilimėlį tekančiu šiltu vandeniu ir išspauskite vandenį ranka.



Stipriai prilipusius nešvarumus galite atsargiai išsiurbti dulkių siurbliu. Nevalykite filtro kilimėlio valymo priemonėmis.

Pastaba. Surinkite valymo vandenį į tinkamą indą, pvz., į kibirą. Baigę valyti išpilkite indo turinį per filtrą, pvz., kavos filtrą. Išmeskite kavos filtrą kartu su buitinėmis atliekomis, kad nuotekos nebūtų užterštos mikroplastiku.

6. Įstumkite filtro kilimėlį į laikiklius.



Stenkitės nedeformuoti ir nepažeisti išvalyto filtro kilimėlio, jį į laikiklius įstumkite tinkama puse.

Pastaba. Filtro kilimėlį → *Psł. 19*, kaip atsarginę dalį, galite užsisakyti klientų aptarnavimo skyriuje.

7. Uždarykite dugną. → *Psł. 27*

11.12 Kondensato indelis

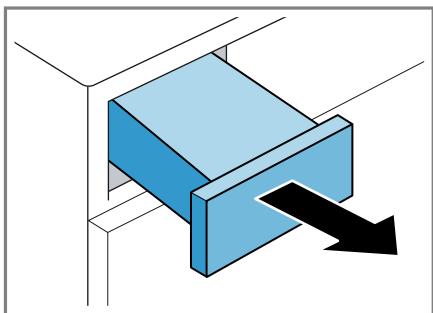
Džiovinant prietaise susikaupia kondensato, gamykloje susirenkančio kondensato indelyje.

Kondensato indelio ištuštinimas

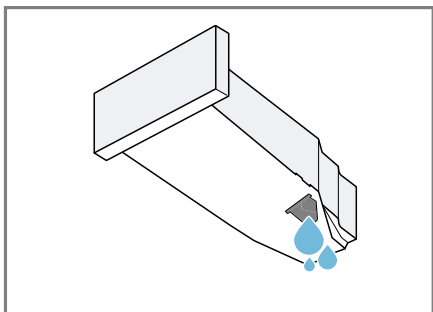
Pasibaigus džiovinimo programai arba jai sustojus ir ekrane pasirodžius nuorodai, ištuštinkite kondensato indelį.

Reikalavimai

- Baigus džiovinti ekrane rodoma: "End"
 - arba darbo režimui sustojus ekrane rodoma: 
1. Horizontaliai ištraukite kondensato indelį.



2. Ištuštinkite kondensato indelį.

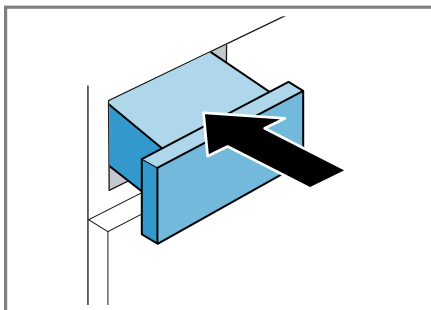


Prieš pradėdami naudoti prietaisą nepamirškite įstumti kondensato indelio. → *Psl. 24*

3. Jei džiovinimo programa buvo sustabdyta, įjunkite programą. → *Psl. 20*

Kondensato indelio įstūmimas

- Iki galo įstumkite kondensato indelį.



12 Sausumo laipsnis

Kiekvienai automatinei programai yra nustatytas sausumo laipsnis. Sausumo laipsnis nurodo, kokio sausumo arba drėgnumo bus skalbiniai pasibaigus programai.

Programa	Aprašas
Bomull Extra skąptortt Syntet Extra skąptortt	Daugiasluoksniai, stori, sunkiai džiūvantys skalbiniai.
Eco (Skąptortt) Syntet Skąptortt	Normalūs viensluoksniai skalbiniai.
Bomull Stryk-tortt Syntet Stryk-tortt	Normalūs viensluoksniai skalbiniai. Pasibaigus programai skalbiniai yra drėgnoki. Kad skalbiniai nesusiglamžytų, išdžiovinę išlyginkite arba pakabinkite dar drėgnus.

12.1 Sausumo laipsnio keitimasis

Norint, kad skalbiniai būtų dar sausesni ar drėgnesni, kai kuriose automatinėse programose galima pakeisti sausumo laipsnį.

- Nustatykite automatinę programą su norimu sausumo laipsniu.

→ Psl. 16

12.2 Sausumo laipsnio pritaikymas

Jei nustačius tam tikrą sausumo laipsnį po džiovinimo skalbiniai atrodo per drėgni, galite pritaikyti sausumo laipsnį.

1. Nustatykite automatinę programą su norimu sausumo laipsniu.
→ Psl. 16
2. Norėdami pritaikyti sausumo laipsnį nuo ☼* (sausa) iki ☼† (sausiausia), dar kartą paspauskite ☼.

13 Apsauga nuo vaikų

Apsaugokite savo prietaisą nuo netyčinių valdymo elementų valdymo veiksmų.

13.1 Apsaugos nuo vaikų aktyvinimas

- Abu mygtukus, skirtus ☞ **3 sek.**, spauskite apie 3 sekundes.
- ✓ Ekrane rodoma ☞.
- ✓ Valdymo elementai užblokuoti.
- ✓ Apsauga nuo vaikų lieka aktyvinta ir išjungus prietaisą, ir nutrūkus elektros tiekimui.

13.2 Apsaugos nuo vaikų pasyvinimas

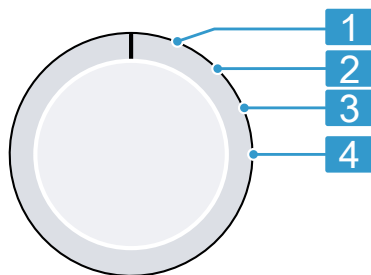
Reikalavimas: Norint deaktyvinti apsaugą nuo vaikų, prietaisas turi būti įjungtas.

- Abu mygtukus, skirtus ☞ **3 sek.**, spauskite apie 3 sekundes. Kad nenutrūktų veikianti programa, programų pasirinkimo rankenėlė turi būti nustatyta ties pradine programa.
- ✓ Ekrane užgęsta ☞.

14 Pagrindinės nuostatos

Savo prietaiso pagrindines nuostatas galite pritaikyti pagal asmeninius poreikius.

14.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga



Programos pasirinkimo rankenėlė su programos padėtimis

- 1 Nėra pagrindinės nuostatos.

Nustatomas skalbyklės gręžimo sūkių skaičius:

2 nuo 600 (mažas) iki 1800 (didelis)¹

Nustatyta vertė pailgina arba sutrumpina automatinės programos trukmę.

3 Nustatomas programos pabaigos signalo garsumas:
0 (išjungta) – 4 (labai garsiai)

4 Nustatomas signalo garsumas pasirenkant mygtukais:
0 (išjungta) – 4 (labai garsiai)

14.2 Pagrindinių nuostatų keitimas

1. Programos pasirinkimo rankenėlę nustatykite į 1 padėtį. → *Psł. 25*
2. Paspauskite  ir tuo pačiu metu pasukite programos pasirinkimo rankenėlę į 2 padėtį.
✓ Ekrane rodoma dabartinė vertė.
3. Programos pasirinkimo rankenėle pasirinkite norimą pagrindinę nuostatą. → *Psł. 25*
4. Norėdami pakeisti vertę, paspauskite  / .
5. Norėdami išsaugoti pakeitimą, išjunkite prietaisą.

15 Valymas ir priežiūra

Kad jūsų prietaisas ilgai gerai veiktų, rūpestingai jį valykite ir prižiūrėkite.

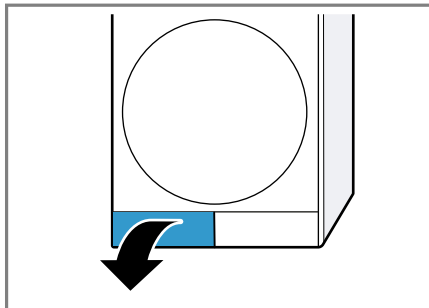
15.1 Dugnas

Dugnas – tai apatinė, pasiekiamą prietaiso dalis, kurioje yra šilumokaitis.

Dugno atidarymas

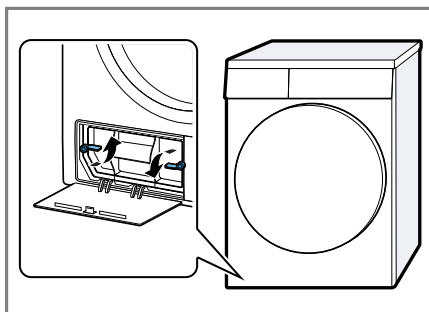
Reikalavimai

- Prietaisas atvėsta po 30 minučių.
 - Prietaiso durelės uždarytos.
1. Atidarykite techninės priežiūros sklendę.



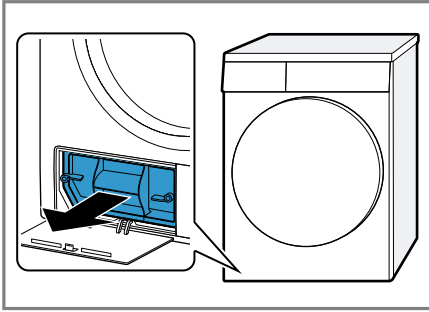
Jei po techninės priežiūros sklendės padėsite servetėlę, ant jos subėgs likęs vanduo.

2. Atidarykite šilumokaičio dangčio svirtį.

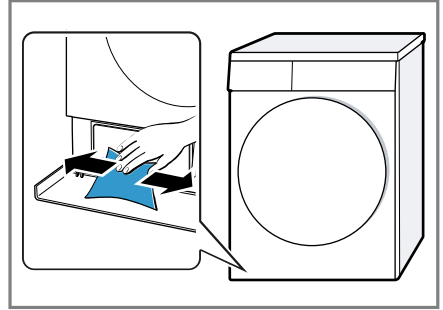


¹ Pavyzdys

3. Ištraukite šilumokaičio dangčio rankenėlę.



3. Išvalykite angą minkšta drėgna šluoste.



Dugno valymas

Galite pašalinti ant dugno matomus nešvarumus.

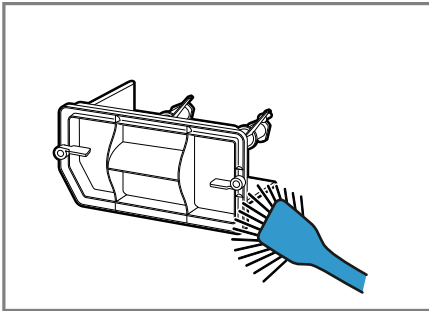
⚠ **ATSARGIAI**

Pavojus įsipjauti!

Palietus aštrius šilumokaičio kraštus kyla pavojus įsipjauti.

► Nelieskite šilumokaičio plokštelių.

1. Atidarykite dugną. → *Psl. 26*
2. Išvalykite šilumokaičio dangtį minkštu šepetėliu.



Įstikinkite, kad nuo tarpiklio pašalintote visus nešvarumus.

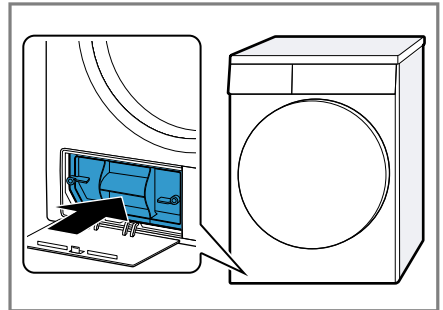
4. Uždarykite dugną. → *Psl. 27*

Dugno uždarymas

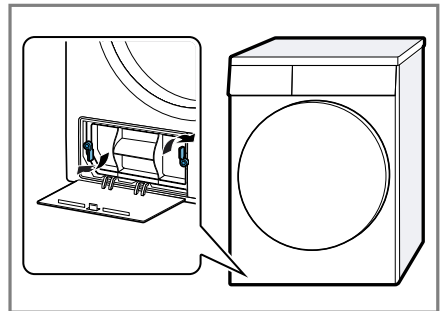
Reikalavimas: Dugnas atidarytas.

→ *"Dugno atidarymas", Psl. 26*

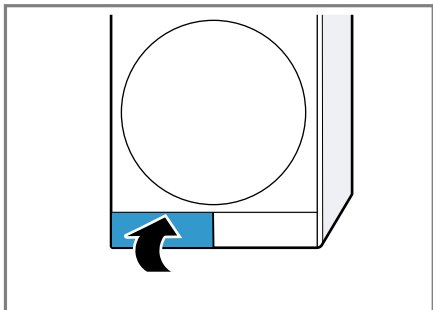
1. Įstatykite šilumokaičio dangtį suėmę jį už rankenos.



2. Uždarykite šilumokaičio dangtį.



3. Uždarykite techninės priežiūros sklendę.



15.2 Drėgmės jutiklis

Šio prietaiso drėgmės jutiklis fiksuoja skalbinių drėgmę juos džiovinant. Prietaisas pakeičia automatinės programos trukmę, atsižvelgdamas į skalbinių liekamąją drėgmę.

Drėgmės jutiklio valymas

Po tam tikro laiko ant drėgmės jutiklio gali susidaryti plonas kalkių, skalbimo ir priežiūros priemonių sluoks-

nis. Reguliariai nuvalykite drėgmės jutiklį.

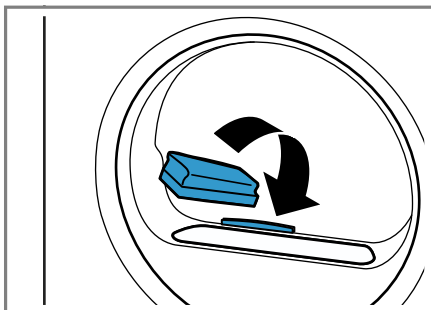
DĖMESIO

Kieti arba šiurkštūs daiktai gali pažeisti drėgmės jutiklį.

- ▶ Nevalykite jokiais kietais ar šiurkščiais daiktais, šveičiamosiomis priemonėmis ar plieniniu šveistuku.

Pastaba. Jei prietaisą valysite ne taip, kaip aprašyta, gali sutrikti jo veikimas.

1. Atidarykite dureles.
2. Drėgmės jutiklį valykite kempine.



16 Sutrikimų šalinimas

Nedideles prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išvengsite bereikalingų išlaidų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Elektrės smūgio pavojus!

Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.

- ▶ Niekada nekeiskite prietaiso techninės įrangos ar jo savybių.
- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Ekranas nešviečia, mirksi ▷00.	Aktyvus energijos taupymo režimas. ▶ Paspauskite ▷00.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Visi kiti trikčių kodai.	Veikimo sutrikimas 1. Paleiskite prietaisą iš naujo. 2. Jei triktis įvyksta dar kartą, mažiausiai 30-iai sekundžių atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Ištraukite jungimo prie elektros tinklo kabelio kištuką arba saugiklių dėžutėje išjunkite saugiklį. 3. Jei vis tiek nepavyksta pašalinti trikties, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → <i>Psl. 32</i> Paskambinę nurodykite tikslų klaidos pranešimą. Jei įmanoma, pateikite trikties nuotrauką ir vaizdo įrašus.
"Hot" ir būgnas sukasi.	Tai ne klaida. Aktyvus vėsinimo procesas. Nieko daryti nereikia. Pastaba. Vykstant vėsinimo procesui nekeiskite programos. Vėsinimo procesas trunka iki 10 minučių.
☹ ir programa nutraukta.	Prisipildė kondensato indelis. ► Ištuštinkite kondensato indelį. → <i>Psl. 24</i> Vandens nutekėjimo žarna netinkamai prijungta, sulenkta arba prispausta. ► Patikrinkite, kaip įrengta vandens nutekėjimo žarna. Užsikimšo vandens nutekėjimo žarna. ► Išplaukite vandens nutekėjimo žarną vandentiekio vandeniu. Dugne yra pašalinis objektas. 1. Atidarykite dugną. → <i>Psl. 26</i> 2. Išimkite pašalinius objektus. 3. Uždarykite dugną. → <i>Psl. 27</i>
⚙ / E:69	Pūkelių filtras užterštas. ► Išvalykite pūkelių filtrą. → <i>Psl. 21</i> Užteršta filtrų sistema dugne. ► Išvalykite filtrų sistemą dugne. → <i>Psl. 22</i>
Neįsijungia programa.	Aktyvinta apsauga nuo vaikų. ► Pasyvinkite apsaugą nuo vaikų. → <i>Psl. 25</i> Aktyvintas ☹. ► Patikrinkite, ar aktyvinta ☹. → <i>Psl. 16</i>
Džiovinant pasikeičia programos trukmė.	Tai ne klaida. Programos eigą optimizuoja elektroninė įranga. Nieko daryti nereikia.
Skalbiniai džiovinami per ilgai.	Užteršta filtrų sistema dugne. ► Išvalykite filtrų sistemą dugne. → <i>Psl. 22</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Skalbiniai džiovinami per ilgai.	Pūkelių filtras užterštas. ► Išvalykite pūkelių filtrą. → <i>Psl. 21</i> Aplinkos temperatūra žemesnė nei 15 °C arba aukštesnė nei 30 °C. ► Įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra yra tarp 15 °C ir 30 °C. Nepakankama oro cirkuliacija prietaiso pastatymo vietoje. ► Išvėdinkite prietaiso pastatymo vietą. Užblokuota prietaiso ventiliacijos anga. ► Įsitikinkite, kad prietaiso ventiliacijos anga neuždengta. Užterštas šilumokaitis. 1. Atidarykite dugną. → <i>Psl. 26</i> 2. Išvalykite šilumokaitį. → <i>Psl. 27</i> 3. Uždarykite dugną. → <i>Psl. 27</i>
Burzgimo, zirzimo arba pumpavimo garsai.	Tai ne klaida. Aktyvus kompresorius, kompresoriaus ventiliacija arba kondensato siurblys. Nieko daryti nereikia.
Skalbiniai per drėgni.	Pasirinkta programa netinka tekstilės rūšiai. ► Norėdami džiovinti papildomai, nustatykite programą su laiku. → <i>Psl. 17</i> Per didelė įkrova. ► Atkreipkite dėmesį į didžiausią galimą įkrovą tam tikroms programoms. → <i>Psl. 16</i> Pasibaigus programai šilti skalbiniai atrodo drėgnesni, nei yra. 1. Išimkite skalbinius iš būgno iš karto, kai jie baigiami džiovinti. 2. Išskleiskite skalbinius, kad jie atvėstų. Netinka nustatytas sausumo laipsnis. ► Pakeiskite sausumo laipsnį. → <i>Psl. 25</i> Nepritaikytas sausumo laipsnis. ► Pritaikykite sausumo laipsnį. → <i>Psl. 25</i> Per maža įkrova. ► Norėdami džiovinti papildomai, nustatykite programą su laiku. → <i>Psl. 17</i> Užterštas drėgmės jutiklis. ► Išvalykite drėgmės jutiklį. → <i>Psl. 28</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Skalbiniai per drėgni.	Prisipildžius kondensato indeliui prietaisas nutraukė džiovinimo procesą. ► Ištuštinkite kondensato indelį. → <i>Psl. 24</i>
Skalbiniai susiglamžo.	Pasirinkta programa netinka tekstilės rūšiai. ► Nustatykite tinkamą programą. → <i>Psl. 16</i> Netinkama įkrova. ► Atkreipkite dėmesį į didžiausią galimą įkrovą tam tikroms programoms. → <i>Psl. 16</i> ► Paruoškite skalbinius. → <i>Psl. 19</i> Išdžiovinti skalbiniai per ilgai lieka būgne. 1. Išimkite skalbinius iš būgno iš karto, kai jie baigiami džiovinėti. 2. Išskleiskite skalbinius, kad jie atvėstų. Buvo per ilgai džiovinami lengvai prižiūrimi tekstilės gaminiai. ► Pakeiskite arba pritaikykite sausumo laipsnį. → <i>Psl. 24</i> Neaktyvinta apsaugos nuo glamžymosi funkcija. ► Aktyvinkite apsaugos nuo glamžymosi funkciją. → <i>Psl. 15</i>
Išteka vandens.	Prietaisas netinkamai išlygiuotas. ► Išlygiuokite prietaisą. → <i>Psl. 11</i> Užterštas šilumokaičio dangčio sandariklis. ► Nuvalykite šilumokaičio dangčio sandariklį. → <i>Psl. 22</i> Vandens nutekėjimo žarna prijungta netinkamai. ► Patikrinkite, kaip įrengta vandens nutekėjimo žarna. Netinkamai uždaryta šilumokaičio dangčio svirtis. ► Įsitikinkite, kad tinkamai uždaryta šilumokaičio dangčio svirtis. → <i>Psl. 27</i>
Kondensato indelyje kaupiasi kondensatas, nors prijungta vandens nutekėjimo žarna.	Tai ne klaida. Kondensato indelyje gali likti kondensato. Niekio daryti nereikia. Vandens nutekėjimo žarna prijungta netinkamai. ► Patikrinkite, kaip įrengta vandens nutekėjimo žarna.

17 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas

17.1 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisą, jame esančias vertingas medžiagas bus galima panaudoti vėl.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Žalos sveikatai pavojus!

Vaikai gali užsisklęsti prietaise, o tada kiltų pavojus jų gyvybei.

- ▶ Nestatykite prietaiso už durų, kurios blokuoja prietaiso dureles arba trukdo joms atsidaryti.
- ▶ Ištraukite nebenaudojamo prietaiso el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką, tada nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį ir sugadin-
kite prietaiso durelių užraktą taip, kad prietaiso durelės nebeužsida-
rytų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus!

Šiame prietaise esantis šaltne-
šis R290 nekenkia aplinkai, bet yra
degus ir netinkamai utilizuotuose
prietaisuose gali užsidegti.

- ▶ Tinkamai utilizuokite prietaisą.
 - ▶ Neapgadinkite šaltnešio apytakos
rato vamzdžių.
1. Ištraukite el. tinklo prijungimo ka-
belio el. tinklo kištuką.
 2. Nupjaukite el. tinklo prijungimo ka-
belį.
 3. Prietaiso atliekas tvarkykite pagal
aplinkosaugos taisykles.
Kur ir kaip šiuo metu galima pri-
duoti atliekas, teiraukitės prietaiso
pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymė-
tas pagal Europos bend-
rijos direktyvą 2012/19/
ES dėl naudotų elektrinių
ir elektroninių prietaisų
(waste electrical and ele-
ctronic equipment - WE-
EE).

Ši direktyva apibrėžia
visoje ES galiojančią nau-
dotų prietaisų grąžinimo ir
perdirbimo tvarką.

18 Klientų aptarnavimo tarnyba

Kaip reikalaujama Ekologinio projek-
tavimo direktyvoje, prietaiso funkci-
joms svarbių originalių atsarginių da-
lių Europos ekonominėje erdvėje mū-
sų klientų aptarnavimo tarnyboje ga-
lėsite įsigyti ne trumpiau kaip 10 me-
tų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Pastaba. Kol taikoma gamintojo ga-
rantija, klientų aptarnavimo tarnybos
paslaugos yra nemokamos.

Daugiau informacijos apie garantijos
galiojimo laiką ir jūsų šalyje galiojan-
čias garantijos sąlygas gausite nu-
skaitę QR kodą pateiktame dokume-
nte su priežiūros tarnybų kontaktais ir
garantijos sąlygomis, mūsų klientų
aptarnavimo tarnyboje iš savo parda-
vėjo arba rasite mūsų interneto sve-
tainėje.

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tar-
nybą reikės nurodyti jūsų turimo prie-
taiso gaminio numerį (E-Nr.) ir paga-
minimo numerį (FD).

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos
kontaktinius duomenis gausite nu-
skaitę QR kodą pateiktame dokume-
nte su priežiūros tarnybų kontaktais ir
garantijos sąlygomis arba rasite mū-
sų interneto svetainėje.

18.1 Produkto numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD)

Produkto numerį (E-Nr.) ir pagaminimo numerį (FD) rasite savo prietaiso specifikacijų lentelėje.

Atsižvelgiant į modelį, specifikacijų lentelė yra:

- ant vidinės durelių pusės;

- ant vidinės techninės priežiūros sklendės pusės;
- ant prietaiso nugarėlės.

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

19 Sąnaudos

Programa **Eco (Skåptorrt)** skirta normaliai drėgniems medvilniniams skalbiniams džiovinti ir energijos sąnaudų požiūriu yra tinkamiausia programa drėgniems medvilniniams skalbiniams džiovinti. Ši programa naudojama siekiant įvertinti, ar laikomasi reglamentų (ES) 2023/2533 ir (ES) 2023/2534. Ji atitinka „standartinę programą medvilnei“ pagal Reglamentą (ES) Nr. 392/2012 ir pagal Reglamento (ES) Nr. 932/2012 I priedo 1.1 punktą. Energijos vartojimo efektyvumo lentelėje nurodytos šios programos sąnaudų vertės taikomos, kai skalbinių drėgnis yra 60 %.

Kitoms programoms nurodytos vertės yra orientacinės ir pateiktos remiantis galiojančiu EN 61121 standartu.

Tikrosios vertės gali skirtis nuo nurodytųjų, nes jos priklauso nuo tekstilės rūšies, džiovinamų skalbinių sudėties, liekamosios audinio drėgmės, nustatyto sausumo laipsnio, įkrovos kiekio, aplinkos sąlygų ir papildomų funkcijų aktyvinimo.

Pasirenkant programą ekrane rodoma numatoma programos trukmė ir pabaigos laikas priklauso nuo gamykloje nustatyto skalbyklės gręžimo 1000 sūk./min. skaičiaus.

Programa	Galutinis drėgnis (%)	Įkrova (kg)	Gręžimo sūkių skaičius (sūk./min.)	Pradinis drėgnis (%)	Programos trukmė (h:min.)	Energijos sąnaudos (kWh/ciklas)
Bomull Extra skåptorrt	-3,0	8,0	1400	50	3:42	1,98
Bomull Extra skåptorrt	-3,0	4,0	1400	50	2:32	1,39
Bomull Extra skåptorrt	-3,0	8,0	1000	60	4:07	2,24
Bomull Extra skåptorrt	-3,0	4,0	1000	60	2:47	1,54
Bomull Extra skåptorrt	-3,0	8,0	800	70	4:32	2,51
Bomull Extra skåptorrt	-3,0	4,0	800	70	3:02	1,69

Programa	Galutinis drėgnis (%)	Įkrova (kg)	Gręžimo sūkių skaičius (sūk./min.)	Pradinis drėgnis (%)	Programos trukmė (h:min.)	Energijos sąnaudos (kWh/ciklas)
Eco (Skåptorrt)	0,0	8,0	1400	50	3:01	1,73
Eco (Skåptorrt)	0,0	4,0	1400	50	1:56	1,05
Eco (Skåptorrt) ¹	0,0	8,0	1000	60	3:25	1,97
Eco (Skåptorrt)	0,0	4,0	1000	60	2:10	1,19
Eco (Skåptorrt)	0,0	8,0	800	70	3:50	2,21
Eco (Skåptorrt)	0,0	4,0	800	70	2:25	1,33
Bomull Stryktorrt	12,0	8,0	1400	50	2:14	1,27
Bomull Stryktorrt	12,0	4,0	1400	50	1:22	0,73
Bomull Stryktorrt	12,0	8,0	1000	60	2:40	1,53
Bomull Stryktorrt	12,0	4,0	1000	60	1:37	0,88
Bomull Stryktorrt	12,0	8,0	800	70	3:05	1,79
Bomull Stryktorrt	12,0	4,0	800	70	1:52	1,03
Syntet Extra skåptorrt	0,0	3,5	800	40	1:11	0,60
Syntet Extra skåptorrt	0,0	3,5	600	50	1:24	0,72
Syntet Skåptorrt	2,0	3,5	800	40	1:12	0,62
Syntet Skåptorrt	2,0	3,5	600	50	1:25	0,74
Syntet Stryktorrt	12,0	3,5	800	40	0:50	0,41
Syntet Stryktorrt	12,0	3,5	600	50	1:02	0,52
Fintvätt	0,0	2,0	-	-	1:02	0,51

20 Techniniai duomenys

Prietaiso aukštis	84,2 cm
Prietaiso plotis	59,8 cm
Prietaiso ilgis	61,3 cm
Prietaiso ilgis uždarius dureles	65,4 cm
Prietaiso ilgis atidarius dureles	109,6 cm

Svoris	45,4 kg
Maksimali įkrova	8,0 kg
Tinklo įtampa	220-240 V, 50 Hz
⇒ Minimali instaliacijos saugiklio galia	10 A
Nominalioji galia	600 W
Imamoji galia	■ Išjungus: 0,10 W

¹ Ore sklandančio garso keliamas triukšmas džiovinimo etape yra 63 dB.

Aplinkos temperatūra	■ Mažiausiai: 5 °C ■ Daugiausiai: 35 °C
Jungimo prie tinklo laido ilgis	145 cm

Daugiau informacijos apie savo modelį rasite internete adresu <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2114971>¹. Šis žiniatinklio adresas susietas su oficialia ES produktų duomenų baze EPREL.

¹ Galioja tik Europos ekonominės bendrijos šalyse. Šis žiniatinklio adresas galioja nuo 2025 m. liepos 1 d.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001978636 (050617)

lt